
43 K

EN 14439:2009 – C25
Technical Data

LIEBHERR

Tower Cranes

CE | UK
CA

Liebherr Connect Features



Sway Control

Lastpendelassistent • Load sway control assistant • Rattrapage du ballant • Controllo oscillazione • Asistente antibalanceo
Assistente de oscilação de cargas • Система противодействует раскачиванию груза



Sway Control Plus

Lastpendelassistent • Load sway control assistant • Rattrapage du ballant • Controllo oscillazione • Asistente antibalanceo • Assistente de oscilação de cargas
Система противодействует раскачиванию груза. Отличается от Sway Control большим числом датчиков.



Vertical Line Finder

Schrägzugregelung • Side pull prevention assistant • Système de maintien du crochet à la verticale • Regolazione della trazione obliqua
Control de tracción transversal • Controle de levantamento em diagonal • Предотвращение диагонального натяжения каната.
Система автоматически устанавливает грузовой крюк точно над грузом.



Guided Hook

Geführter Haken • Guided load hook positioning assistant • Guidage du crochet • Gancio guidato • Gancho guiado • Gancho guiado
Система облегчает ручное позиционирование грузового крюка



Positioning Pilot

Positions- und Routenassistent • Positioning and route assistant • Assistant de position et de trajectoire • Assistente di posizione e di percorso
Asistente de posicionamiento y ruta • Assistente de posição e rota • Система автоматизирует движения крана по направлению к заданным точкам
и по заданной траектории



Micromove

Feinpositioniermodus • Fine positioning mode • Mode de positionnement de précision • Modalità di posizionamento preciso
Modo de posicionamiento preciso • Modo de posicionamento fino • Система обеспечивает точное позиционирование грузов без рывков



Load-Plus

Traglasterhöhung für einzelne Hübe • Lifting capacity increase for individual lifts • Augmentation de la capacité de charge pour des levages individuels
Aumento della portata per singoli sollevamenti • Aumento de la capacidad de carga en elevaciones individuales • Aumento da capacidade de carga
para movimentos individuais • Увеличение грузоподъемности



Load-Reduction

Drosselung der Traglastkurve • Restriction of lifting capacity chart • Réduction de la courbe de charge • Limitazione della curva di portata
Regulación de la curva de capacidad de carga • Limitação da curva de capacidade de carga • Уменьшение грузоподъемности



Speed2Lift

Reiner 2-Strangbetrieb mit maximaler Hubgeschwindigkeit • Pure 2-fall operation with maximum hoist speed • Mode 2 brins intégral avec vitesse
de levage maximale • Operazione a due funi pura con velocità di sollevamento massima • Servicio puramente de 2 ramales con velocidad de elevación máxima
Operação pura com 2 cabos com velocidade máxima de elevação • 2-кратная запасовка для быстрого перемещения грузов



ABB

Ausgrenzen von Arbeitsbereichen • Demarcation of working areas • Exclusion de zones de travail • Esclusione dei campi di lavoro • Exclusión de áreas de trabajo
Exclusão de áreas de trabalho • Система ограничивает рабочую зону крана и исключает опасные участки

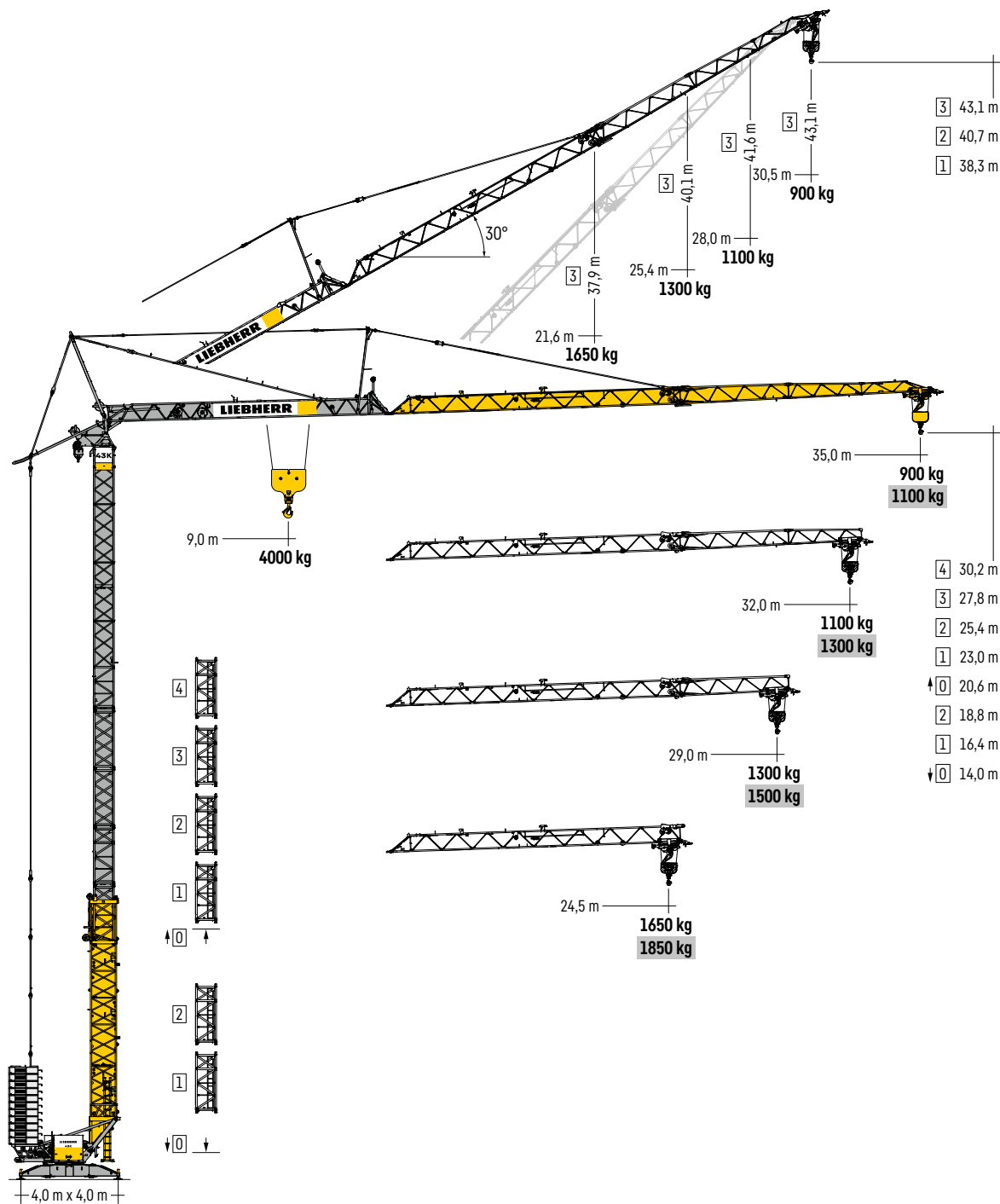


ACS

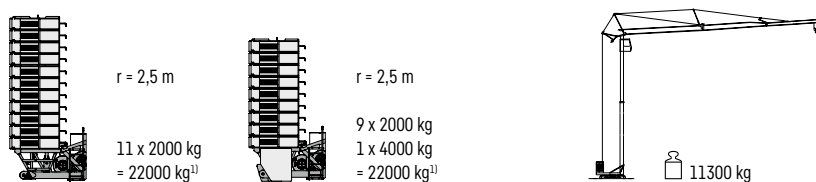
Anbindung eines externen Anti-Kollisionssystems • Connection of an external anti-collision system • Connexion d'un système anti-collision externe
Collegamento di un sistema anti-collisione esterno • Conexión de un sistema externo anticollision • Acesso a um sistema anticollisão externo
Подключение внешней системы защиты от столкновений

Kranbetrieb und Transport • Crane operation and transport Exploitation de la grue et transport • Funzionamento della gru e trasporto Accionamiento de grúa y transporte • Operação e transporte de guindastes Эксплуатация крана и транспортировка	04
Gewichte • Weights • Poids • Pesi • Pesos • Pesos • Macca.....	04
Ausladung und Tragfähigkeit • Radius and capacity • Portée et charge Sbraccio e portata • Alcances y cargas • Alcance e capacidade de carga Вылет и грузоподъемность.....	06
Antriebe • Driving units • Mécanismes d'entraînement • Meccanismi Mecanismos • Mecanismos • Приводы	07
Aufstellvorgang • Erection procedure • Déroulement de montage Procedimento di montaggio • Procedimiento de montaje • Sistema de montagem Процесс развертывания	07
Kolli-Liste • Packing List • Liste de colisage • Lista dei colli • Lista de contenido Lista de embalagem • Упаковочный лист	08

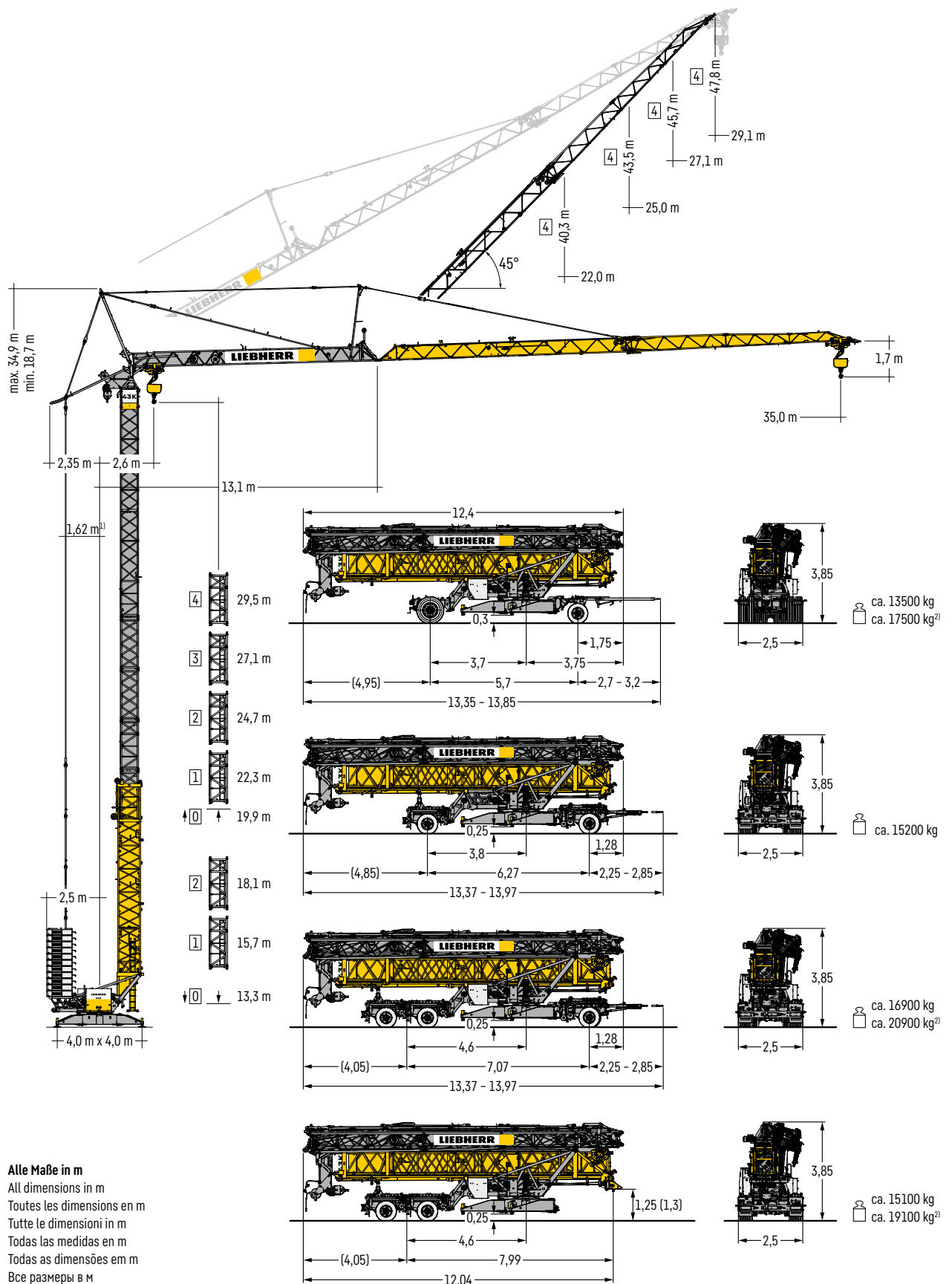
Kranbetrieb und Transport • Crane operation and transport • Exploitation de la grue et transport • Funzionamento della gru e trasporto • Accionamiento de grúa y transporte • Operação e transporte de guindastes • Эксплуатация крана и транспортировка



Gewichte • Weights • Poids • Pesí • Pesos • Pesos • Macca



¹⁾ Siehe Betriebsanleitung. • See instruction manual. • Voir manuel de service. • Vedi manuale d'istruzione. • Ver manual de instrucción. • Ver manual de instruções. • См. инструкцию по эксплуатации.



²⁾ Mit 4000 kg Grundballast • With 4000 kg basic ballast • Avec 4000 kg lest de base • Con 4000 kg di zavorra di base • Con 4000 kg de lastre básico
 Com 4000 kg de lastro básico • С базовым балластом 4000 кг

Ausladung und Tragfähigkeit • Radius and capacity • Portée et charge • Sbraccio e portata Alcances y cargas • Alcance e capacidade de carga • Выезд и грузоподъемность

Load-Plus

																					
			m																		
m	m	kg	6,0	8,0	10,0	12,0	14,0	16,0	18,0	20,0	22,0	24,0	24,5	26,0	28,0	29,0	30,0	32,0	34,0	35,0	
35,0	2,6 - 9,0	4000	4000		3680	3160	2770	2450	2200	1980	1810	1650	1620	1520	1410	1360	1310	1220	1140	1100	
32,0	2,6 - 9,5	4000	4000		3840	3320	2910	2580	2320	2100	1920	1760	1720	1620	1500	1450	1390	1300			
29,0	2,6 - 10,0	4000		4000		3450	3020	2680	2410	2180	1990	1820	1790	1680	1560	1500					
24,5	2,6 - 11,0	4000		4000		3700	3220	2840	2530	2280	2070	1890	1850								
k																					

→ kg

LM 1

																					
			m																		
m	m	kg	6,0	8,0	10,0	12,0	14,0	16,0	18,0	20,0	22,0	24,0	24,5	26,0	28,0	29,0	30,0	32,0	34,0	35,0	
35,0	2,6 - 9,0	4000	4000		3610	3000	2560	2230	1960	1750	1570	1420	1390	1290	1190	1140	1090	1010	930	900	
32,0	2,6 - 9,5	4000	4000		3810	3190	2730	2380	2110	1880	1690	1540	1500	1400	1290	1240	1190	1100			
29,0	2,6 - 10,0	4000		4000		3350	2870	2500	2210	1970	1780	1610	1580	1480	1350	1300					
24,5	2,6 - 11,0	4000		4000		3650	3090	2670	2340	2080	1870	1690	1650								
			k																		

→ kg

LM 1

 18 t

																					
m	m	kg	m																		
			6,0	8,0	10,0	12,0	14,0	16,0	18,0	20,0	22,0	24,0	24,5	26,0	28,0	29,0	30,0	32,0	34,0	35,0	
35,0	2,6 – 7,0	4000	4000	3540	2860	2390	2040	1770	1560	1390	1250	1130	1100	1020	930	890	860	790	730	700	
32,0	2,6 – 8,0	4000	4000		3230	2700	2300	2000	1760	1570	1410	1280	1240	1160	1060	1020	980	900			
29,0	2,6 – 8,5	4000	4000		3430	2870	2460	2140	1890	1680	1520	1370	1340	1250	1150	1100					
24,5	2,6 – 9,5	4000	4000		3800	3160	2690	2330	2050	1830	1640	1490	1450								

→ kg

Auslegerstellung 30° • Jib position 30° • Position de flèche 30° • Posizione del braccio 30°

Posición de la pluma 30° • Posição da lança 30° • Положение стрелы 30°

m		m	kg	m																
				6,0	8,0	10,0	12,0	14,0	16,0	18,0	20,0	21,3	22,0	24,0	25,2	26,0	27,8	28,0	30,0	30,3
35,0		2,6 - 6,4	2000	2000	1870	1720	1590	1480	1380	1290	1210	1160	1140	1070	1040	1010	960	960	910	900
32,0		2,6 - 7,3	2000	2000	1950	1820	1700	1600	1510	1420	1340	1300	1270	1210	1170	1150	1100			
29,0		2,6 - 7,7	2000	2000	1990	1880	1780	1690	1600	1530	1460	1410	1390	1330	1300					
24,5		2,6 - 8,6	2000	2000		1960	1900	1840	1780	1730	1680	1650								

→ kg

Load-Plus = Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen. • Variant speeds and service conditions. • Vitesses et conditions de fonctionnement différentes.
Differenti velocità e condizioni di funzionamento. • Otras velocidades y características de funcionamiento. • Outras velocidades e características de funcionamento.
Нестандартные скорости и условия эксплуатации.

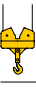
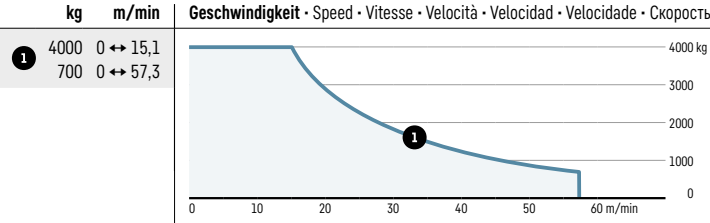
Antriebe • Driving units • Mécanismes d'entraînement • Meccanismi
Mecanismos • Mecanismos • Приводы

12,2 kW FU

BGL



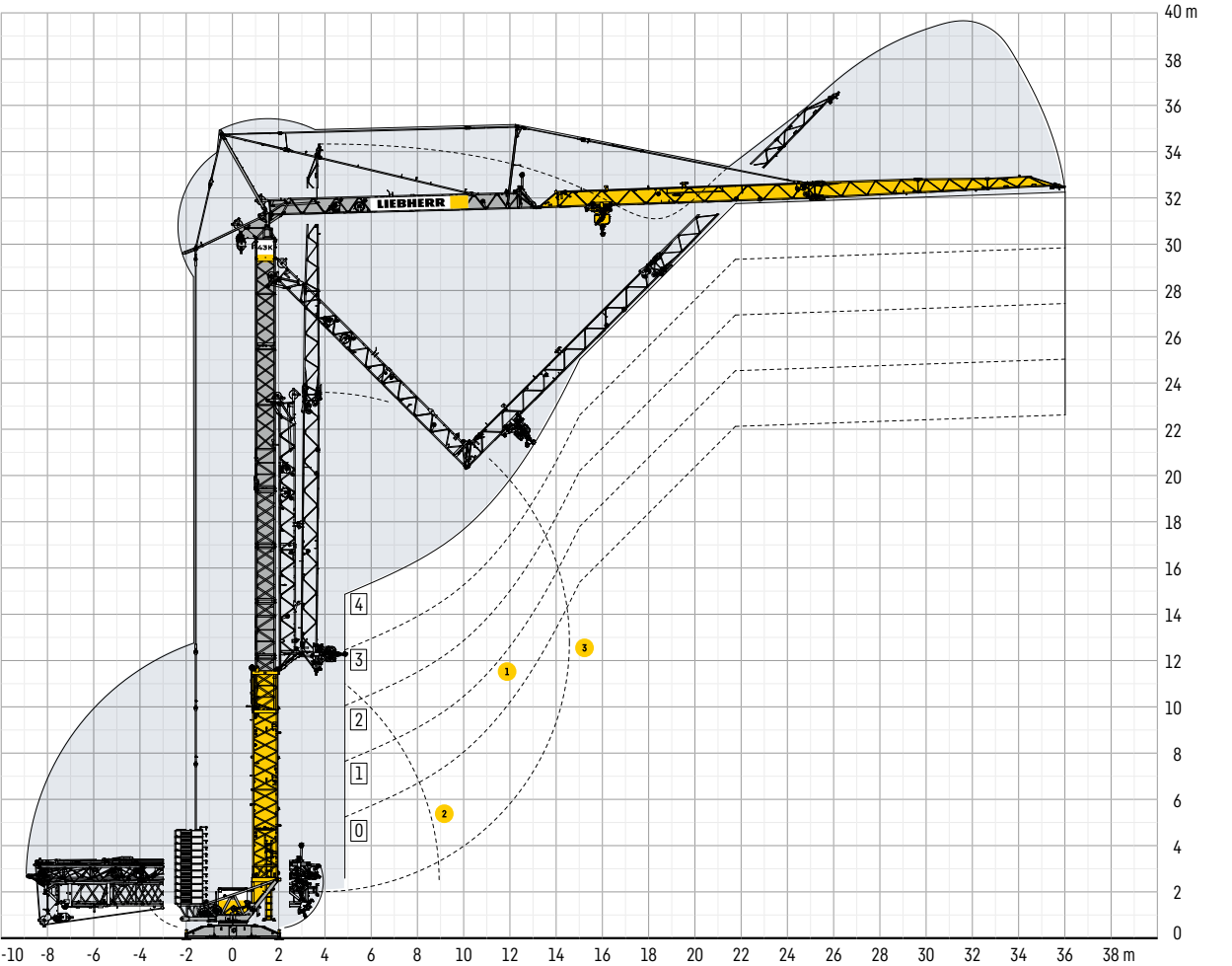
stufenlos • stepless
régl. continu • regl. progressiva
sin escalones • sem degraus
бесступенчатый



C.O.03.0040

0 ↔ 0,8 U/min • sL./min • tr./min 3,0 kW FU	0 ↔ 54 m/min 3,0 kW FU	400 – 440 V	50 – 60 Hz	19,0 kVA (FU)

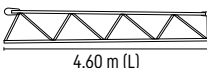
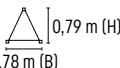
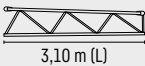
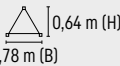
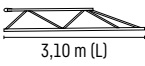
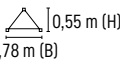
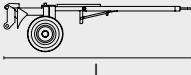
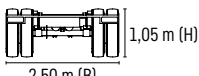
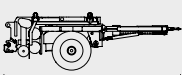
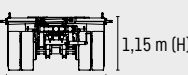
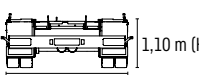
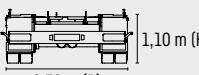
Aufstellvorgang • Erection procedure • Déroulement de montage • Procedimento di montaggio
Procedimiento de montaje • Sistema de montagem • Процесс развертывания



- 1 Standard Aufstellkurven von 0 bis 4 Turmstücken (35 m) • Standard erecting curves from 0 to 4 tower sections (35 m) • Courbes de montage standard de 0 à 4 éléments de mât (35 m) • Curve di montaggio standard con 0 fino a 4 elementi torre (35 m) • Curvas de montaje estándar (0 – 4 tramos de torre) (35 m) • Curvas padrão de montagem de 0 até 4 segmentos de torre (35 m) • Стандартная монтажная высота с 0 – 4 башенными секциями (35 м)
- 2 Turm im Transportzustand um 180° gedreht • The tower is rotated 180° in the transport position • Mât pivoté à 180° en position de transport • Torre ruotata di 180° in posizione di trasporto • Torre preparada para transporte, girada 180° • Torre virada a 180° no estado de transporte • Башня крана в транспортировочном положении повернута на 180°
- 3 Auslegerspitze hochziehen • Pull up the jib head • Relever le bout de flèche • Sollevare la punta braccio • Elevar la punta de la pluma • Elevar a ponta da lança • Поднять оголовок стрелы

Kolli-Liste · Packing List · Liste de colisage · Lista dei colli · Lista de contenido

Lista de embalagem · Упаковочный лист

P ₁	A ₁	Beschreibung · Description · Description · Descrizione · Descripción · Descrição · Описание				
1	2	Turmstück (ohne/mit Turmauflage) · Tower section (without/with tower support) · Élément de mât (sans/avec support de mât) Elemento di torre (senza/con pedana di servizio) · Tramo de torre (sin/con soporte de torre) · ramo de torre (sem/com suporte de torre) Башенная секция (без/с опорными выступами)				
2	2'					
3	1	Ausleger-Verlängerung 24,5 m – 29,0 m · Jib extension Rallonge de la flèche · Elemento estensione braccio Prolongación de pluma · Extensão da lança · Удлинение стрелы				
4	1	Ausleger-Verlängerung 29,0 m – 32,0 m · Jib extension Rallonge de la flèche · Elemento estensione braccio Prolongación de pluma · Extensão da lança · Удлинение стрелы				
5	1	Ausleger-Verlängerung 32,0 m – 35,0 m · Jib extension Rallonge de la flèche · Elemento estensione braccio Prolongación de pluma · Extensão da lança · Удлинение стрелы				
6	1	Transportachse vorne · Road transport axle front Essieux de transport avant · Asse di trasporto anteriore Eje delantero para transporte · Eixo de transporte dianteiro Транспортировочная ось, передняя				
		Tra 100 KY 2 Tra 100 KY 6 Tra 100 KY 6 A				750 920 920
7	1	Transportachse hinten · Road transport axle behind Essieux de transport arrière · Asse di trasporto posteriore Eje trasero para transporte · Eixo de transporte traseiro Транспортировочная ось, задняя				
8	1	Transportachse vorne LiTRAX HS-121 · Road transport axle front Essieux de transport avant · Asse di trasporto anteriore Eje delantero para transporte · Eixo de transporte dianteiro Транспортировочная ось, передняя				
9	1	Transportachse hinten LiTRAX HS-122 (ohne Lenkung) · Road transport axle behind (without steering) · Essieux de transport arrière (sans direction) Asse di trasporto posteriore (senza sterzo) · Eje trasero para transporte (sin sistema de dirección) · Eixo de transporte traseiro (sem esterço) Транспортировочная ось, задняя (без управления)				
10	1	Transportachse hinten LiTRAX HS-123 (mit Lenkung) · Road transport axle behind (with steering) · Essieux de transport arrière (avec direction) Asse di trasporto posteriore (con sterzo) · Eje trasero para transporte (con sistema de dirección) · Eixo de transporte traseiro (com esterço) Транспортировочная ось, задняя (с управлением)				

P₁ = Position · Item · Position · Posizione · Posición · Posição · Положение A₁ = Anzahl · Quantity · Nombre · Numero · Cantidad · Número · Количество

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr.

This information is supplied without liability.

Ces renseignements sont sans garantie.

Tutte le indicazioni fornite senza garanzia.

Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada.

Declinamos qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida.

Все данные указаны без обязательств.

Änderungen vorbehalten!

Subject to technical modifications!

Sous réserves de modifications !

Con riserva di modifiche!

¡Sujeto a modificaciones sin previo aviso!

Sujeto a modificações!

С правом внесения изменений!

Liebherr-Werk Biberach GmbH · Memminger Str. 120 · 88400 Biberach an der Riß, Germany

Phone +49 7351 41-0 · Fax +49 7351 41-2225 · info.lbc@liebherr.com · www.liebherr.com